

附件 1-3:

上海浦东发展银行离岸业务定期存款申请书

SHANGHAI PUDONG DEVELOPMENT BANK OFFSHORE BUSINESS

INSTRUCTION FOR TIME DEPOSIT

致: 上海浦东发展银行股份有限公司:

日期 Date:

To SHANGHAI PUDONG DEVELOPMENT BANK CO., LTD.:

客户号* 户名*

Customer Id. A/C Name

客户指示 Customer Instructions

定期存款开立指示 Instruction For Time Deposit

- 一周 one week 一个月 one month 二个月 two month 三个月 three month
四个月 four month 五个月 five month 六个月 six month 七个月 seven month
存款期限* 八个月 eight month 九个月 nine month 十个月 ten month 十一个月 eleven month
Tenor 一年 one year
其他期限 (存款本金需在等值 100 万美元以上): (天 Days)
Others (Principal of deposit needs to be more than USD 1 million or other equivalent currency)

币种及小写金额*

Currency, Amount In Figures

大写金额*

Currency, Amount In Words

- 不浮动 Fixed
计息方式* 按日浮动 Floating for everyday
Interest 按_____个月浮动 Floating for every _____ month(s)
Type 按月浮动计息方式仅适用于三个月 (含) 以上存期的定期存款且存款应为浮动期的整数倍
Floating interest type is only applicable to time deposit of which tenor is more than three months(included) and tenor must be the integral multiple of floating period
到期处理* 本息入本公司/本人活期账户 Credit deposit principal together with interest to our/my current
Instruction account
n For Time 本金加利息按照原存期继续转存 Renew the principal together with interest thereon for the same
Deposit on tenor
Maturity

Date

业务须知 Regulations

- 1、*为必填项，客户不填视同本业务申请无效。Please fill in all* star-marked blanks, otherwise the instruction may be regards as null.
- 2、因客户填写不当，印鉴不符、账户余额不足等原因导致银行无法处理本业务申请，本申请书作废。The instruction may be regards as invalid if the bank cannot deal with it due to improper fill-in, wrong seal、insufficient account balance and so on.
- 3、如客户申请书作废，银行将在业务受理当日立即联系、通知客户，因客户原因（包括但不限于通讯不畅）导致银行无法在业务受理当日联系到客户，银行将在次日尝试再次联系客户，并被认为已尽到对客户的告知义务。If the instruction is invalid, the bank will contact and inform of customers immediately, if the bank can't contact customers in the day of handling business due to customers' reasons (including and not limited to communication failure), the bank will try again in the next working day, and be considered as having performed the obligation of informing customers.
- 4、存款实际起息日以银行受理时间为准。Deposit value date is subject to the time when this instruction is accepted by the bank.
- 5、非标准期限的定期存款到期处理不可勾选自动转存选项。

本公司/我已阅读并接受上述规定，请按以上指示办理定期存款。

We are/I am completely notified and agree to abide by the above regulations and instruct your bank to handle time deposit for us/me.

授权签署人签章 Authorized Signature And Chop (if any)

客户信息 Customer Info

*联系人 Contact Person

*电话 Telephone No.

电子邮件 Email Address

特别说明 Remarks

银行填写区域 Bank Area

分行编号

业务编号

大额定期利率